

# talent LAB#18

10 JOURS  
DE SPECTACLES, DE RENCONTRES  
ET D'ÉCHANGES



EXES © MICHEL DEVJVER

THE STRING  
QUARTET'S  
GUIDE TO SEX  
AND ANXIETY

29 & 30 MAI 2018



THE STRING QUARTET'S GUIDE TO SEX AND ANXIETY



32 RUE VANDENBRANDEN © HERMAN SORGELOOS

32 RUE  
VANDENBRANDEN  
-  
2 JUIN 2018  
20h00  
-  
3 JUIN 2018  
17h00

## CALENDRIER

VENREDI 25 MAI 2018

18h30 - 21h00  
Théâtre des Capucins

### TABLE RONDE

Entrée libre / Tout public /  
Pour des raisons d'organisation,  
nous vous prions toutefois de bien  
vouloir réserver vos places auprès  
de Luxembourg Ticket.

### ÉCRIRE POUR LA SCÈNE AUJOURD'HUI

Concevoir, rédiger, composer,  
adapter, citer, chorégrapier,  
improviser, diriger, au plateau ou en  
chambre, avec ou sans ambition  
littéraire, dans une perspective pluri-  
ou transdisciplinaire, dans un proces-  
sus solitaire ou collectif, en mots, en  
sons, en images, en corps... Comment  
écrit-on pour la scène aujourd'hui?

### Intervenants

- Claude Conter, directeur du Centre  
national de littérature à Mersch,  
Luxembourg  
- Nico Helminger, écrivain,  
Luxembourg  
- Tessa Walker, metteure en scène  
associée auprès du Birmingham  
Repertory Theatre, Angleterre  
La liste complète des intervenants à  
la table ronde sera communiquée au  
cours du mois de mai.

La table ronde sera suivie d'un verre  
de l'amitié en toute décontraction &  
en présence des porteurs de projet,  
des auteurs du projet d'écriture et des  
intervenants à la table ronde.

SAMEDI 26 MAI 2018

18h00  
Théâtre du Centaure

### INTERNATIONAL WRITERS PROJECT SHORT PLAYS 1 & 2

Free entry / Please register at  
Luxembourg Ticket.  
Rehearsed readings in English,  
followed by a Q&A session.

DIMANCHE 27 MAI 2018

18h00  
Théâtre du Centaure

### INTERNATIONAL WRITERS PROJECT SHORT PLAYS 3 & 4

Free entry / Please register at  
Luxembourg Ticket.  
Rehearsed readings in English,  
followed by a Q&A session.

LUNDI 28 MAI 2018

14h00-16h00  
Grand Théâtre - Mezzanine

### ATELIER D'ÉCRITURE AVEC ANNE-CÉCILE VANDALEM

Entrée libre / Réservé aux  
professionnels du théâtre /  
Pour des raisons d'organisation,  
nous vous prions toutefois de bien  
vouloir réserver vos places auprès  
de Luxembourg Ticket.

FR Anne-Cécile Vandalem, metteure  
en scène et directrice artistique de  
Das Fräulein [Kompanie], membre  
du jury et marraine de cette édition  
TalentLAB#18, se définit avant tout  
comme une conteuse d'histoire. Elle  
écrit comme au cinéma: d'abord un  
synopsis, parfois quelques essais d'im-  
provisations au plateau pour tester le  
matériau, puis les dialogues et enfin  
la brochure qui s'apparente plus à un  
scénario qu'à une pièce de théâtre.  
Cet atelier d'écriture de deux heu-  
res se construit autour de la fiction  
d'anticipation, ou comment sublimer

l'actualité pour tenter d'anticiper notre  
avenir. Il s'agira de tenter de produire  
des histoires pour traverser le présent.

### THEATRE

18h30 & 21h30  
Grand Théâtre - Studio

€€€\$ (LIES)  
SHOW US THE MONEY  
Adults 20 € / Students 8 €

IN ENGLISH  
Directed by Alexander Devriendt  
Performed by Ontroerend Goed

EN "Ontroerend Goed invites you to  
get under the skin of the well-to-do  
the 1%, the super-rich, the ones who  
pull the strings, the faces we never  
get to see. For one night, you can take  
their chairs. You call the shots. You're  
in the centre of our economic sys-  
tem. You shape the course. And who  
knows, you might make the world a  
better place, more fair, more responsi-  
ble because you'll do things differently,  
for sure." Ontroerend Goed, director

In this interactive performance,  
8 actors invite you into the history  
of the financial world of the past  
100 years and provide an insight into  
the intricacies of the monetary system  
and its impacts.

«... a show that simultaneously  
reinvents what theatre can be and  
triggers our emotions in exactly the  
way the best theatre can do.

The Scotsman, Mark Fisher

MARDI 29 MAI 2018

18h00  
Théâtre du Centaure

### INTERNATIONAL WRITERS PROJECT SHORT PLAY 5

Eintritt frei / Reservierungen  
bei Luxembourg Ticket.  
Szenische Lesung in Deutsch,  
gefolgt von einem Nachgespräch

### MUSIC THEATRE

20h00  
Grand Théâtre - Arrière-scène

### THE STRING QUARTET'S GUIDE TO SEX AND ANXIETY

Adults 20 € / Students 8 € €

IN ENGLISH,  
WITH FRENCH SURTITLES  
Created & directed by Calixto Bieito  
Performed by 4 actors and The  
Heath Quartet

EN The Catalan theatre and opera  
director Calixto Bieito established his  
reputation as one of the most con-  
troversial but also among the most  
exciting directors of his generation,  
who has made an extraordinary repu-  
tation for himself in the past years as  
"the Quentin Tarantino of opera", and  
Europe's "most over-the-top director".

The tempestuous relationship between  
sex, anxiety and music comes to a  
head in his remarkable new produc-  
tion. Music and drama collide as the  
award-winning string powerhouse The  
Heath Quartet performs alongside an  
equally stunning quartet of actors to  
deliver an unmissable montage of melo-  
dy and madness. The eight artists will  
take you on a journey through time to  
explore how our innermost thoughts  
wage battle with our artistic impulses.  
Calixto has been influenced by two  
maverick philosophers working 400  
years apart. Every age has its own af-  
fliction according to academic Byung-  
Chul Han and ours is "determined  
neither by bacteria nor by viruses, but  
by neurons". But a little-known author  
named Robert Burton may have found

the cure many years ago in his strange  
yet surprisingly relevant book, The  
Anatomy of Melancholy. This show  
doesn't have the cure but you will feel  
better after seeing it.

Co-produced by the Théâtres de la  
Ville de Luxembourg, these perfor-  
mances round-off the collaboration  
with Birmingham Repertory Theatre  
during this year's TalentLAB. Further-  
more, Laure Roldan, graduate of the  
TalentLAB#17, worked as assistant  
director on the project and was thus  
able to gain valuable experience and  
further her artistic development.

21h30  
Grand Théâtre - Arrière-scène

### PLATFORM DISCUSSION WITH CALIXTO BIEITO

### Calixto Bieito

EN The artistic career of the Spanish  
director Calixto Bieito unfolded when  
he directed the Teatro Romea in  
Barcelona from 1999 till 2011. Since  
2001 he has worked at Salzburg  
Festival, Hannover, London's ENO,  
Kornische Oper Berlin, Zurich,  
Antwerp, Hamburg, Munich, Paris,  
Oslo, Madrid, Basel, and Stuttgart.  
Calixto Bieito was honored as opera  
director with the European Cultural  
Prize by Basle's Kulturstiftung Pro  
Europa in 2009. In 2012 he received  
the Italian Franco Abbiati Prize, to be  
followed by Spain's highly respected  
Premios Liricos Campoamor in Oviedo  
in 2014. He was artist in residence  
Basle's Theater from 2013 to 2015.  
He is Artistic Director at Bilbao's  
Teatro Arriaga since 2017.

MERCREDI 30 MAI 2018

18h00  
Théâtre du Centaure

### INTERNATIONAL WRITERS PROJECT SHORT PLAY 6

Free entry / Please register  
at Luxembourg Ticket.  
Rehearsed reading in English,  
followed by a Q&A session.

### MUSIC THEATRE

20h00  
Grand Théâtre - Arrière-scène

### THE STRING QUARTET'S GUIDE TO SEX AND ANXIETY

Adults 20 € / Students 8 €

IN ENGLISH,  
WITH FRENCH SURTITLES  
Created & directed by Calixto Bieito

JEUDI 31 MAI 2018

19h30  
Théâtre des Capucins

### PRÉSENTATION MAQUETTES OPÉRA & THÉÂTRE

L'ordre de présentation des maquettes  
sera déterminé en fonction des  
besoins techniques des projets.  
Entrée libre / Tout public / Pour des  
raisons d'organisation, nous vous  
prions toutefois de bien vouloir  
réserver vos places auprès de  
Luxembourg Ticket.

### EMERALD & OLIVE

Elisabet Johannesdottir

### COCONS

Christine Muller

### SPEAK RED

FXXX BXXXXX & Santa Bušs

VENREDI 1<sup>ER</sup> JUIN 2018

19h30  
Grand Théâtre - Studio

### PRÉSENTATION MAQUETTES DANSE

L'ordre de présentation des  
maquettes sera déterminé en fonction  
des besoins techniques des projets.  
Entrée libre / Tout public / Pour des  
raisons d'organisation, nous vous  
prions toutefois de bien vouloir  
réserver vos places auprès de  
Luxembourg Ticket.

### ORA MARIS

Sarah Baltzinger

### LOST

Nir de Volf

SAMEDI 2 JUIN 2018

20h00  
Grand Théâtre - Arrière-scène

### DANSE

32 RUE VANDENBRANDEN  
PEEPING TOM

Adults 20 € / Jeunes 8 €

Créé & mis en scène par

Gabriela Carrizo & Franck Chartier

FR Depuis que 32 rue Vandenbranden  
a célébré sa première mondiale  
en 2009, le spectacle n'a cessé de  
tourner partout en Europe et dans  
le monde. On y retrouve la marque  
de fabrique de Peeping Tom: une  
esthétique hyperréaliste qui rejoint un  
monde onirique de peurs et de désirs,  
dans lequel est mise en lumière la part  
sombre des individus.

EN Since 32 rue Vandenbranden  
premiered in 2009, the production has  
been touring extensively throughout  
Europe, but also all over the world.  
The action takes place under a wide-  
open sky in a mountain landscape  
with only rickety campers for shelter.  
We find ourselves in a small isolated  
community where the inhabitants  
are confronted with their loneliness.  
The borders between what happens  
in reality and what they believe that  
happens become blurred. They lose  
themselves in fear and remain trapped  
in their own isolation.

DE Das preisgekrönte belgische  
Theaterkollektiv Peeping Tom lässt  
in seinen atmosphärisch dichten,  
traumgleichen Arbeiten die Grenzen  
zwischen Realität und Projektion  
kompromisslos verschwimmen. Ihr  
2009 entstandenes Stück 32 rue  
Vandenbranden zeigt eine kleine,  
isolierte Gemeinschaft in einer kargen  
Schneelandschaft. Die Arbeiten von  
Peeping Tom sprengen die Genres der  
darstellenden Kunst, sind poetisch,  
eindringlich und melancholisch.

Das preisgekrönte belgische  
Theaterkollektiv Peeping Tom lässt  
in seinen atmosphärisch dichten,  
traumgleichen Arbeiten die Grenzen  
zwischen Realität und Projektion  
kompromisslos verschwimmen. Ihr  
2009 entstandenes Stück 32 rue  
Vandenbranden zeigt eine kleine,  
isolierte Gemeinschaft in einer kargen  
Schneelandschaft. Die Arbeiten von  
Peeping Tom sprengen die Genres der  
darstellenden Kunst, sind poetisch,  
eindringlich und melancholisch.

DIMANCHE 3 JUIN 2018

17h00  
Grand Théâtre - Arrière-scène

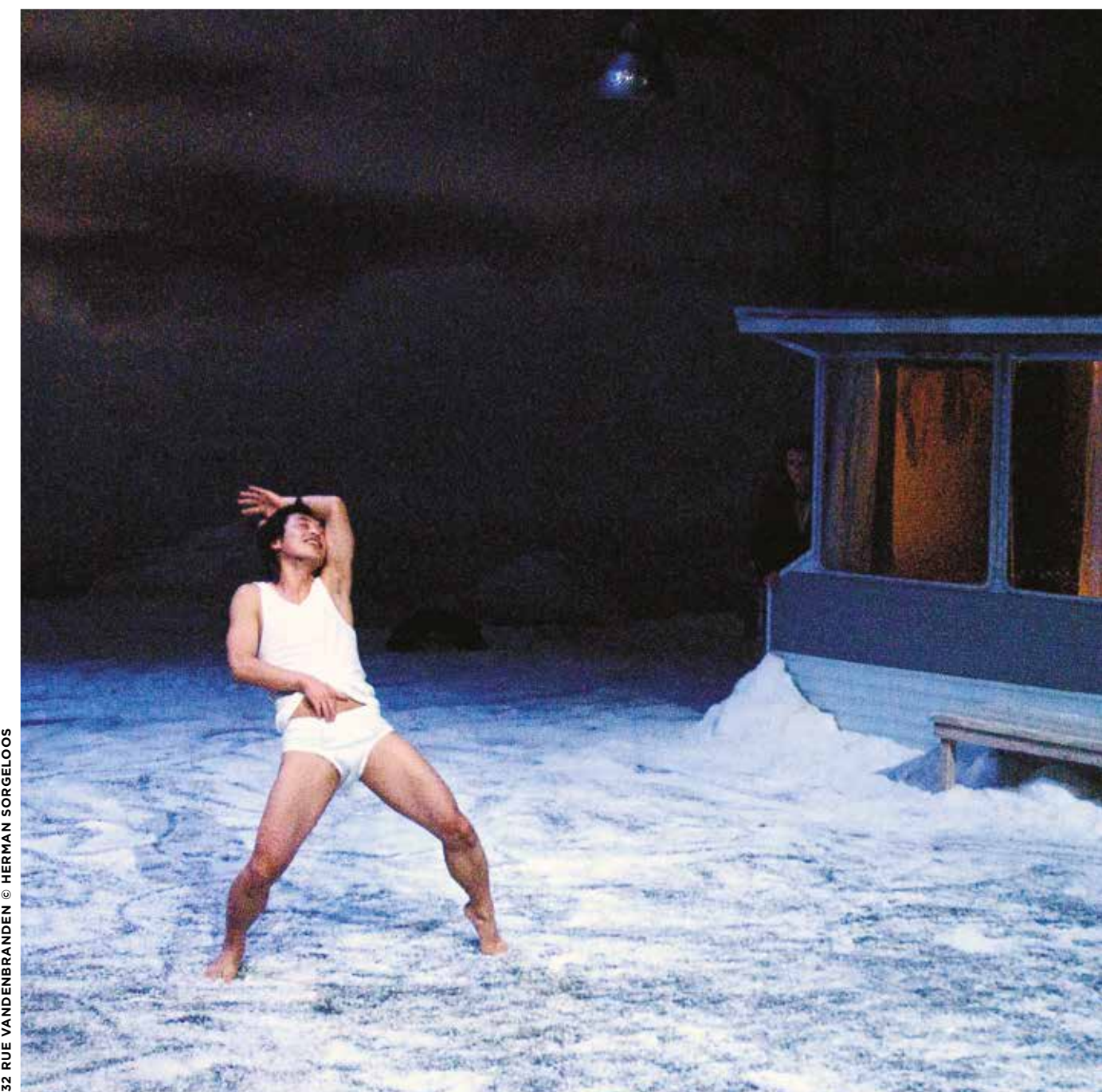
### DANSE

32 RUE VANDENBRANDEN  
PEEPING TOM

Adults 20 € / Jeunes 8 €

Créé & mis en scène par

Gabriela Carrizo & Franck Chartier



32 RUE VANDENBRANDEN © HERMAN SORGELOOS



EXES © MICHEL DEVJVER

€€€\$ (LIES)  
-  
28 MAI 2018  
18h30 & 21h30



### CALIXTO BIEITO

-  
METTEUR EN SCÈNE &  
DIRECTEUR DU TEATRO ARRIAGA  
À BILBAO



### ANNE-CÉCILE VANDALEM

-  
METTEURE EN SCÈNE,  
DIRECTRICE ARTISTIQUE DE  
DAS FRÄULEIN [KOMPANIE]  
-  
MEMBRE DU JURY & MARRAINE  
DU TalentLAB#18

## INFORMATIONS PRATIQUES

### ADRESSES

#### GRAND THÉÂTRE

**1, Rond-point Schuman  
L-2525 Luxembourg**

#### THÉÂTRE DES CAPUCINS

**9, Place du théâtre  
L-2613 Luxembourg**

#### THÉÂTRE DU CENTAURE

**«am Dierfgen»  
4, Grand-Rue  
L-2016 Luxembourg**

#### TROIS C-L

Centre de Création  
Chorégraphique Luxembourgeois

#### Bananefabrik

**12, rue du Puits  
L-2355 Luxembourg-Bonnevoie**

#### THEATRE DE LA VILLE

**1, Rond-point Schuman  
L-2525 Luxembourg**

#### DANSE

**12, rue du Puits  
L-2355 Luxembourg-Bonnevoie**

#### THEATRE DE LA VILLE

**1, Rond-point Schuman  
L-2525 Luxembourg**

#### THEATRE DE LA VILLE

**1, Rond-point Schuman  
L-2525 Luxembourg**

#### THEATRE DE LA VILLE

**1, Rond-point Schuman  
L-2525 Luxembourg**

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

## talent LAB #18

### LES MEMBRES DU JURY, PORTEURS DE PROJET & PARRAINS DE L'ÉDITION 2018 DU TalentLAB

#### THÉÂTRE

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

#### LES MEMBRES DU JURY

### DANSE

#### SARAH BALTZINGER

**Parrains: Peeping Tom  
Biographie**

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

# INTERNATIONAL WRITER’S PROJECT

### PRESENTATION

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE

### THE WRITERS

#### Rafael David Kohn / Luxembourg

#### THEATRE DE LA VILLE

#### THEATRE DE LA VILLE